



Universidad Nacional

1/1

Exp. 10-05-03132

de
Córdoba

República Argentina

Córdoba, 30 AGO 2005

VISTO:

El Convenio Marco que la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales propone suscribir con el Politécnico Di Torino –Italia-, cuyo objetivo es establecer entre ambas instituciones, bases para desarrollar acciones en conjunto en el área de la Ingeniería; y

CONSIDERANDO:

Que la Secretaría de Relaciones Institucionales no formula reparos de tipo formal al borrador propuesto, toda vez que reúne los requisitos previstos en la Resolución HCS 458/03 (fs. 28/vta.);

Los informes producidos a fojas 29 por la Secretaría de Asuntos Académicos, a fojas 30 por la Secretaría de Administración y por la Secretaría de Relaciones Internacionales a fojas 31;

El dictamen 32.778 de la Dirección de Asuntos Jurídicos. (fs. 33/vta.);

Por ello, y en uso de las atribuciones conferidas al suscripto mediante Resolución HCS 344/99,

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

RESUELVE:

ARTÍCULO 1º.- Aprobar el Convenio Marco que corre a fojas 1/3 en versión inglés/castellano y cuya fotocopia integra el cuerpo de la presente, a celebrar entre esta Casa y el Politécnico Di Torino –Italia- a los fines de que se trata, y autorizar al señor Decano de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Prof. Ing. Héctor G. Tavella, a suscribirlo en representación de la Universidad.

ARTÍCULO 2º.- Comuníquese y dése cuenta al H. Consejo Superior.

mae

Prof Ing FELIX R. ROCCA
SECRETARIO GENERAL
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

PROF. ING. JORGE H. GONZÁLEZ
RECTOR
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

RESOLUCIÓN N°:

1884 ✓



GENERAL AGREEMENT
between
POLITECNICO DI TORINO
and
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
WITHIN THE FRAMEWORK OF AN INTERNATIONALIZATION PROGRAMME
SUBMITTED TO THE ITALIAN MINISTRY FOR UNIVERSITY AND RESEARCH

BACKGROUND

The fundamental aspects of this agreement are based on the fact that they intend to establish a cooperation in research and education within the framework of the Internationalization Programme ALTO (America Latina Torino) submitted to the Italian Ministry for University and Research.

PREAMBLE

Politecnico di Torino with legal address in Turin, Italy, Corso Duca degli Abruzzi 24, represented in this deed by its Vice Rector for International Relations, Prof. Carlo Naldi, delegated to the sign International Agreements by the Rector, Prof. Giovanni Del Tin with Rectoral Act n°465 of 18 July 2002 and **Universidad Nacional de Cordoba** with legal address in Cordoba, Argentina, Av Haya de la Torre s/n, Pabellon Argentina 2 piso represented in this deed by its Dean de la Faculty of Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Prof. Ing. Héctor Gabriel Tavella, delegate to the sign by the Rector Prof. Ing. Jorge Gonzalez, with Rectoral act nro ...

hereby agree as follows

Article 1. Aim

The aim of the present Agreement is to establish an agreement for joint actions in the Engineering area by Politecnico di Torino and Universidad Nacional de Cordoba within the framework of the Internationalization Programme ALTO (America Latina Torino) submitted to the Italian Ministry for University and Research and to be approved.

Article 2. Main goal of the program

To develop joint actions between Politecnico di Torino and Faculty of Ciencias Exactas, Físicas y Naturales of the Universidad Nacional de Cordoba in order to promote exchanges of students and faculty staff supported by Ministry funding.

Article 3. Complementary goals of the Programme

- to compare curricula and syllabuses, to define the constraints for awarding double degrees to mobility students and to sign a double degree agreement
- to set up a procedure for the validation of study periods abroad according to the ECTS.

Article 4. Organization and Follow Up

The contact person of the present Agreement are:

- Prof. Carlo Naldi Politecnico di Torino - Coordinator of the ALTO (America Latina Torino) project
- Prof. Ing. Hector Gabriel Tavella

Article 5. Duration of the Agreement

The signed Agreement will enter into force from the Ministry approval and remains in effect for the duration of the Internationalization Programme.

Turin, 20 April of 2005

**The Vice Rector for International Relations
Politecnico di Torino**

**Dean of Faculty Ciencias Exactas, Físicas y
Naturales**

Prof. Carlo Naldi

Prof. Ing. Hector Gabriel Tavella

CONVENIO GENERAL
entre
POLITECNICO DI TORINO
y
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA

EN EL MARCO DEL PROGRAMA DE INTERNACIONALIZACIÓN PRESENTADO POR EL MINISTERIO ITALIANO DE LA UNIVERSIDAD Y DESARROLLO.

PRINCIPIO

Los aspectos fundamentales de este acuerdo están basados en el hecho de que intentan establecer la cooperación en desarrollo y educación en el marco del Programa de Internacionalización ALTO (America Latina Torino) presentado al Ministerio Italiano de la Universidad y Desarrollo.

PREAMBULO

El Politecnico di Torino con domicilio legal en Turín, Italia, Corso Duca degli Abruzzi 24, representado por su Vicerrector de Relaciones Internacionales, Prof. Carlo Naldi, delegado para firmar acuerdos internacionales por el Rector, Prof. Giovanni Del Tin con Acto Rectoral nº465 del 18 de julio de 2002 y la Universidad Nacional de Córdoba con domicilio legal en Córdoba, Argentina, Av. Haya de la Torre s/n, Pabellón Argentina, 2do piso, representada por el Decano de la facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Prof. Ing. Hector Gabriel Tavella, delegado para firmar por el Rector Prof. Ing. Jorge Gonzalez, según resolución rectoral Nro....., con arreglo a las siguientes cláusulas:

Artículo 1. Objetivo

El objetivo del presente es establecer un acuerdo para acciones conjuntas en el área de Ingeniería entre el Politecnico de Turin y la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad Nacional de Córdoba, en el marco del programa de internacionalización ALTO (America Latina – Torino), presentado al Ministerio de Universidad y Desarrollo Italiano para se aprobado.

Artículo 2. Objetivo principal del Programa

Desarrollar acciones conjuntas entre el Politécnico de Turín y la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad Nacional de Córdoba, para promover intercambio de estudiantes y docentes de la facultad financiado por el Ministerio.

Artículo 3. Objetivos complementarios del programa

1. Comparar la curricula y materias para definir las condiciones de la doble titulación para los estudiantes de intercambio y para firmar el acuerdo de la doble titulación
2. Establecer un procedimiento de validación de los periodos de estudio en el extranjero de acuerdo a ECTS.

Artículo 4. Organización y seguimiento

Las personas de contacto del presente acuerdo son:

- Prof. Carlo Naldi por el Politecnico de Torino, coordinador del proyecto ALTO (America Latina – Torino)
- Prof. Ing. Héctor Gabriel Tavella por la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales .

Artículo 5. Duracion del acuerdo

El acuerdo firmado entrara en vigencia desde la aprobación del Ministerio y mantiene su validez durante el periodo de vigencia del Programa de Internacionalización

3

Turin, 20 de abril de 2005

**The Vice Rector for International Relations
Politecnico di Torino**

**Decano Facultad Ciencias Exactas, Físicas y
Naturales**

Prof. Carlo Naldi

Prof. Ing. Hector Gabriel Tavella